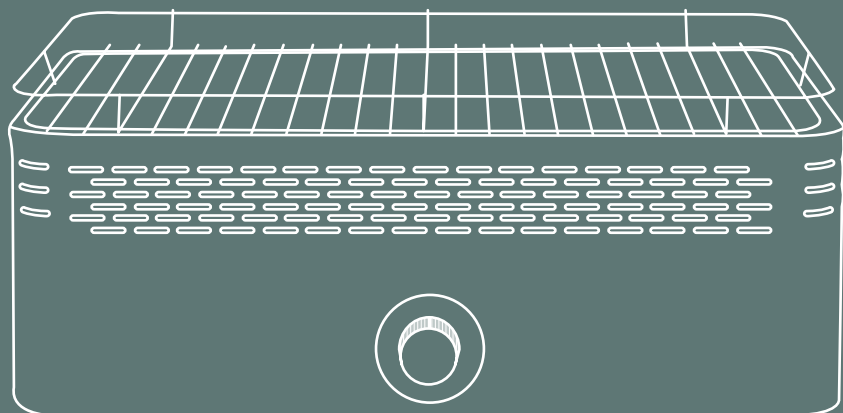


# CREATE

## BBQ COMPACT



SMOKELESS PORTABLE BARBACUE  
BARBACOA PORTÁTIL SIN HUMO

---

## USER MANUAL

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Security instructions    | 6 |
| Before using             | 7 |
| Parts list               | 7 |
| Device usage             | 8 |
| Additional Instructions  | 8 |
| Cleaning and maintenance | 8 |

PORTUGUÊS

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Instruções de segurança | 12 |
| Antes de usar           | 13 |
| Lista de peças          | 13 |
| Uso do dispositivo      | 14 |
| Instruções adicionais   | 14 |
| Limpeza e manutenção    | 14 |

ESPAÑOL

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Instrucciones de seguridad | 9  |
| Antes de usar              | 10 |
| Listado de partes          | 10 |
| Uso del dispositivo        | 11 |
| Instrucciones adicionales  | 11 |
| Limpieza y mantenimiento   | 11 |

FRANÇAIS

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Consignes de sécurité       | 15 |
| Avant d'utiliser            | 16 |
| Liste des pieces            | 16 |
| Utilisation de l'appareil   | 17 |
| instructions additionnelles | 17 |
| Nettoyage et entretien      | 17 |

## INDEX

---

### ITALIANO

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Istruzioni di sicurezza  | 18 |
| Prima di usare           | 19 |
| Elenco delle parti       | 19 |
| Utilizzo del dispositivo | 20 |
| istruzioni aggiuntive    | 20 |
| Pulizia e manutenzione   | 20 |

### DEUTSCH

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Sicherheitshinweise          | 21 |
| Vor Gebrauch                 | 22 |
| Liste der Einzelteile        | 22 |
| Gerätenutzung                | 23 |
| zusätzliche Anweisungen      | 23 |
| Reinigung und Instandhaltung | 23 |

### NEDERLANDS

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Beveiligingsinstructies | 24 |
| Voor gebruik            | 25 |
| Onderdelen lijst        | 25 |
| Apparaat gebruik        | 26 |
| Aanvullende instructies | 26 |
| Reiniging en onderhoud  | 26 |

### POLSKI

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Instrukcje bezpieczeństwa | 27 |
| Przed użyciem             | 28 |
| Lista części              | 28 |
| Użycie urządzenia         | 29 |
| dodatkowe instrukcje      | 29 |
| Czyszczenie i konserwacja | 29 |

Thank you very much for choosing our portable barbecue. Before using this product, carefully read the instructions for its correct use.

The included safety precautions reduce the risk of burns, injury, or even death if strictly followed. Please keep this manual in a safe place for future reference, together with the completed product warranty card, the original product packaging and proof of purchase. If possible, pass these instructions on to the next owner of the product. Observe basic safety precautions and accident prevention regulations at all times when using the appliance. We decline all responsibility derived from the non-compliance of these instructions by customers.

---

## SECURITY INSTRUCTIONS

---

Before using this product, please read the basic safety precautions carefully.

- Use the barbecue only in well-ventilated outdoor areas, never in enclosed spaces. If used indoors, toxic gases harmful to health will accumulate, which can lead to carbon monoxide poisoning.
- Be careful when using the barbecue, as the material gets very hot. Do not move the barbecue while it is in use and never leave it unattended.
- Keep children and pets away from the barbecue.
- Do not use gasoline, alcohol, or other volatile liquids to light charcoal.
- Only place food to grill when the charcoal is covered with a layer of ash.
- Do not use lighter fluid or charcoal soaked in lighter fluid on hot charcoal.
- Do not bring flammable gases or liquids, such as gasoline or alcohol, or any other flammable material close to the barbecue.
- Use the barbecue only if all the parts are correctly placed.
- The barbecue must be assembled according to the instructions. Incorrect assembly can cause bodily injury or property damage.
- Only use the barbecue on a surface that is easily accessible, stable, flat and non-flammable, in an environment that is as protected as possible from the wind.
- Do not use the barbecue in strong wind.
- Avoid having objects around the barbecue such as electrical cables, garden tools, etc.
- Do not wear loose-fitting sleeves when lighting or using the grill.
- Use suitable long-handled, heat-resistant barbecue utensils.
- Deposit the coal only in the basket provided for this purpose.
- Never dispose of hot charcoal where it presents a fire hazard or where someone could step on it. Remove and dispose of ashes only when the charcoal is completely consumed and extinguished and the barbecue has cooled down.

- Store the barbecue only when the charcoal and ashes are completely out and cool.
- Never use water to fight flames or to extinguish charcoal.
- Do not obstruct the ventilation openings in the body of the barbecue so as not to impede the entry of air.

---

## BEFORE USING

---

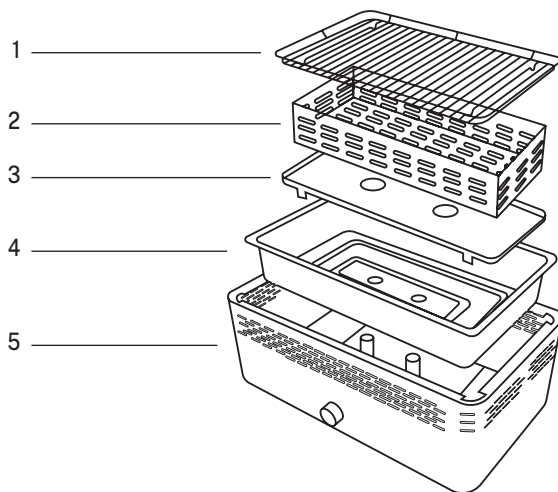
- Please check the device and package content before use.
- Open the box carefully. To avoid damaging the product, do not use any pointed or sharp objects.
- Make sure the box contents are complete using this product manual.
- Check that the device or its parts are not damaged. If this is the case, do not use the appliance and contact the after-sales service.

---

## PARTS LIST

---

1. Kitchen grate
2. Basket for coal
3. Ignition plate
4. Inner container
5. Body



---

## DEVICE USAGE

---

1. Insert 4 AA batteries in the space provided for this located under the body of the barbecue.
2. You can pour some water into the inner container so that the barbecue produces less smoke. In this way, removing the remaining fat from the product will be easier.
3. Fill the basket with charcoal according to the type and amount of food you are going to use.
4. Put some fuel paste or fire starter gel around the two openings of the starter plate
5. Turn on the paste or gel.
6. Place the charcoal basket on the firing plate.
7. Turn on the fan and set it to full power.
8. Place the cooking grate over the body.

---

## ADDITIONAL INSTRUCTIONS

---

- It is recommended to heat the barbecue before first use and leave the charcoal to act for 30 minutes to eliminate any possible production residues.
- Remove ash and carbon residues before each use to obtain optimal air circulation and therefore better cooking performance.
- Do not put too much fuel paste on the ignition plate to avoid damage to the fan box or other parts of the barbecue.
- Use only charcoal or charcoal briquettes.
- Wait until the charcoal is covered with a thin layer of ash before placing food on the grill.

---

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

- Allow grill to cool completely before cleaning to remove ash and carbon residue.
- Clean the rack with warm, soapy water, then rinse and dry thoroughly with a soft cloth to prevent rust.
- Do not use wire brushes, abrasive cleaners, or chemicals to clean the grill surface to avoid damaging it.
- If possible, store the barbecue in a dry place.
- If the barbecue is exposed to the weather for a long time, use a suitable cover.



In compliance with the directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as their waste disposal. The crossed bin symbol shown on the packaging indicates that the product at the end of its useful life will be collected as separate waste. Therefore, any product that has reached the end of its useful life should be delivered to waste disposal centers specialized in the separate collection of waste electrical and electronic equipment, or returned to the retailer when purchasing similar new equipment, in one for a base. Proper separate collection for subsequent commissioning of equipment sent for recycling, treatment and disposal in an environmentally compatible manner helps prevent possible negative effects on the environment and health and optimizes recycling and reuse of waste. the components that make up the device. The abusive disposal of the product by the user implies the application of administrative sanctions in accordance with the laws.

Muchas gracias por elegir nuestra barbacoa portátil. Antes de utilizar este producto, lea detenidamente las instrucciones para su correcta utilización.

Las precauciones de seguridad incluidas reducen el riesgo de sufrir quemaduras, lesiones e incluso la muerte si se respetan estrictamente. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro, junto con la tarjeta de garantía del producto debidamente cumplimentada, el embalaje original del producto y el justificante de compra. Si es posible, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del producto. Respete en todo momento las precauciones básicas de seguridad y las normas de prevención de accidentes cuando utilice el aparato. Declinamos toda responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones por parte de los clientes.

---

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

Antes de usar este producto lea detenidamente las precauciones básicas de seguridad.

- Utilice la barbacoa únicamente en zonas exteriores bien ventiladas, nunca en espacios cerrados. Si se usa en interiores, se acumularán gases tóxicos perjudiciales para la salud, lo que pueden llevar a un envenenamiento por monóxido de carbono.
- Tenga cuidado al utilizar la barbacoa, ya que el material se calienta mucho. No mueva la barbacoa mientras está en uso y nunca la deje desatendida.
- Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la barbacoa.
- No use gasolina, alcohol u otros líquidos volátiles para encender el carbón.
- Coloque los alimentos a asar solo cuando el carbón esté cubierto con una capa de cenizas.
- No utilizar líquido encendedor o carbón empapado en este sobre el carbón caliente.
- No aproximar a la barbacoa gases o líquidos inflamables, como gasolina o alcohol, o cualquier otro material inflamable.
- Utilice la barbacoa únicamente si todas las piezas están correctamente colocadas.
- La barbacoa debe ensamblarse de acuerdo con las instrucciones. Un montaje incorrecto puede provocar lesiones corporales o daños a la propiedad.
- Utilice la barbacoa únicamente sobre una superficie de fácil acceso, estable, plana y no inflamable, en un ambiente lo más protegido posible del viento.
- No utilice la barbacoa con viento fuerte.
- Evite tener objetos alrededor de la barbacoa como cables eléctricos, herramientas de jardín, etc.
- No use ropa de mangas holgadas cuando encienda o use la parrilla.
- Utilice utensilios de barbacoa resistentes al calor y de mango largo adecuados.

- Deposite el carbón únicamente en el cesto previsto para tal fin.
- Nunca deseche el carbón caliente donde represente un riesgo de incendio o donde alguien podría pisarlo.
- Retire y elimine las cenizas solo cuando el carbón esté completamente consumido y apagado y cuando la barbacoa se haya enfriado.
- Guarde la barbacoa sólo cuando el carbón y las cenizas estén completamente apagadas y enfriadas.
- Nunca use agua para combatir las llamas o para extinguir el carbón.
- No obstruya las aberturas de ventilación del cuerpo de la barbacoa para no impedir la entrada de aire.

---

### ANTES DE USAR

---

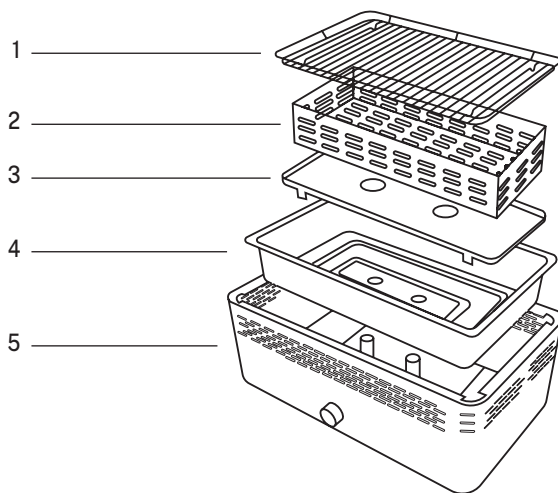
- Compruebe el dispositivo y el contenido del paquete antes de usar.
- Abra la caja con cuidado. Para evitar dañar el producto, no utilice ningún objeto punzante o afilado.
- Asegúrese que el contenido de la caja esté completo utilizando este manual de producto.
- Compruebe que los dispositivos o las partes del mismo no estén dañados. Si es el caso, no utilice el aparato y póngase en contacto con el servicio postventa.

---

### LISTADO DE PARTES

---

1. Rejilla de cocina
2. Cesta para el carbón
3. Placa de encendido
4. Contenedor interior
5. Cuerpo



## USO DEL DISPOSITIVO

1. Introduzca 4 pilas AA en el espacio previsto para ello situado bajo del cuerpo de la barbacoa.
2. Puede verter un poco de agua en el contenedor interior para que la barbacoa produzca menos humo. De esta forma, retirar la grasa restante del producto será más fácil.
3. Llene la cesta con carbón según el tipo y la cantidad de comida que vaya a utilizar.
4. Ponga un poco de pasta combustible o gel para encender fuego alrededor de las dos aberturas de la placa de encendido
5. Encienda la pasta o el gel.
6. Coloque la cesta de carbón en la placa de encendido.
7. Encienda el ventilador y póngalo a máxima potencia.
8. Coloque la parrilla de cocción sobre el cuerpo.

## INSTRUCCIONES ADICIONALES

- Se recomienda calentar la barbacoa antes del primer uso y dejar actuar el carbón durante 30 minutos para eliminar los posibles residuos de producción.
- Retire los residuos de ceniza y carbón antes de cada uso para obtener una óptima circulación del aire y por lo tanto un mejor rendimiento de cocción.
- No ponga demasiada pasta de combustible en la placa de encendido para evitar daños a la caja del ventilador u otras partes de la barbacoa.
- Utilice únicamente carbón o briquetas de carbón.
- Espere hasta que el carbón esté cubierto con una fina capa de ceniza antes de colocar la comida a la parrilla.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Deje que la parrilla se enfríe por completo antes de limpiarla para quitar la ceniza y los residuos de carbón.
- Limpie la rejilla con agua tibia y jabón, luego enjuáguela y séquela bien con un paño suave para evitar la oxidación.
- No utilice cepillos de alambre, limpiadores abrasivos o químicos para limpiar la superficie de la parrilla para no dañarla.
- Si es posible, guarde la barbacoa en un lugar seco.
- Si la barbacoa está expuesta a la intemperie durante mucho tiempo, utilice una cubierta adecuada.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

Muito obrigado por escolher nossa churrasqueira portátil. Antes de usar este produto, leia atentamente as instruções para seu uso correto.

As precauções de segurança incluídas reduzem o risco de queimaduras, ferimentos ou até mesmo morte se estritamente seguidas. Guarde este manual em um local seguro para referência futura, juntamente com o cartão de garantia do produto preenchido, a embalagem original do produto e o comprovante de compra. Se possível, passe estas instruções ao próximo proprietário do produto. Observe as precauções básicas de segurança e os regulamentos de prevenção de acidentes em todos os momentos ao usar o aparelho. Declinamos qualquer responsabilidade derivada do incumprimento destas instruções por parte dos clientes.

---

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

---

Antes de usar este produto, leia atentamente as precauções básicas de segurança.

- Use a churrasqueira apenas em áreas externas bem ventiladas, nunca em espaços fechados. Se usado em ambientes fechados, acumulam-se gases tóxicos prejudiciais à saúde, o que pode levar à intoxicação por monóxido de carbono.
- Tenha cuidado ao usar a churrasqueira, pois o material fica muito quente. Não mova a churrasqueira enquanto estiver em uso e nunca a deixe sem vigiância.
- Mantenha crianças e animais de estimação longe da churrasqueira.
- Não use gasolina, álcool ou outros líquidos voláteis para acender o carvão.
- Coloque os alimentos para grelhar apenas quando o carvão estiver coberto com uma camada de cinzas.
- Não use fluido de isqueiro ou carvão embebido em fluido de isqueiro sobre carvão quente.
- Não traga gases ou líquidos inflamáveis, como gasolina ou álcool, ou qualquer outro material inflamável para perto da churrasqueira.
- Use a churrasqueira somente se todas as peças estiverem corretamente colocadas.
- A churrasqueira deve ser montada de acordo com as instruções. A montagem incorreta pode causar lesões corporais ou danos materiais.
- Use a churrasqueira apenas em uma superfície de fácil acesso, estável, plana e não inflamável, em um ambiente o mais protegido possível do vento.
- Não use a churrasqueira com vento forte.
- Evite ter objetos ao redor da churrasqueira, como cabos elétricos, ferramentas de jardinagem, etc.
- Não use mangas largas ao acender ou usar a grelha.

- Use utensílios de churrasco adequados de cabo longo e resistentes ao calor.
- Deposite o carvão apenas no cesto previsto para o efeito.
- Nunca descarte carvão em brasa onde apresente risco de incêndio ou onde alguém possa pisar nele.
- Retire e descarte as cinzas somente quando o carvão estiver totalmente consumido e extinto e a churrasqueira tiver esfriado.
- Guarde a churrasqueira somente quando o carvão e as cinzas estiverem completamente apagados e frios.
- Nunca use água para apagar chamas ou apagar carvão.
- Não obstrua as aberturas de ventilação do corpo da churrasqueira para não impedir a entrada de ar.

---

### ANTES DE USAR

---

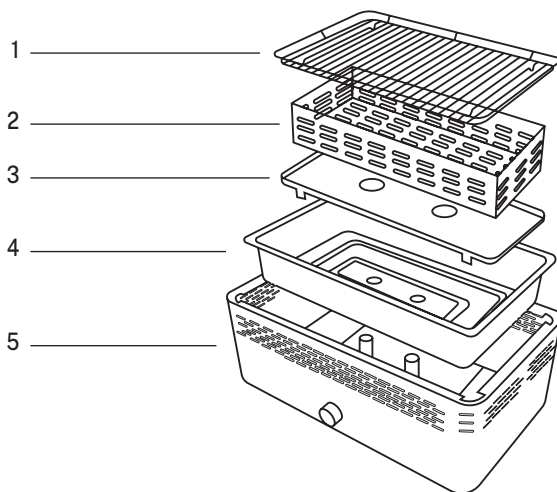
- Verifique o dispositivo e o conteúdo da embalagem antes de usar.
- Abra a caixa com cuidado. Para evitar danos ao produto, não use objetos pontiagudos ou pontiagudos.
- Certifique-se de que o conteúdo da caixa esteja completo usando este manual do produto.
- Verifique se o dispositivo ou suas peças não estão danificados. Neste caso, não utilize o aparelho e contacte o serviço pós-venda.

---

### LISTA DE PEÇAS

---

1. Grelha da cozinha
2. Cesto para carvão
3. Placa de ignição
4. Recipiente interno
5. Corpo



## USO DO DISPOSITIVO

1. Insira 4 pilhas AA no espaço previsto para isso localizado sob o corpo da churrasqueira.
2. Você pode colocar um pouco de água no recipiente interno para que a churrasqueira produza menos fumaça. Desta forma, será mais fácil retirar a gordura restante do produto.
3. Encha o cesto com carvão de acordo com o tipo e a quantidade de alimentos que vai utilizar.
4. Coloque um pouco de pasta de combustível ou gel de partida ao redor das duas aberturas da placa de partida
5. Ligue a pasta ou gel.
6. Coloque a cesta de carvão na placa de queima.
7. Ligue o ventilador e coloque-o na potência máxima.
8. Coloque a grelha de cozimento sobre o corpo.

## INSTRUÇÕES ADICIONAIS

- Recomenda-se aquecer a churrasqueira antes do primeiro uso e deixar o carvão agir por 30 minutos para eliminar possíveis resíduos da produção.
- Remova as cinzas e os resíduos de carvão antes de cada uso para obter uma circulação de ar ideal e, portanto, um melhor desempenho de cozimento.
- Não coloque muita pasta de combustível na placa de ignição para evitar danos à caixa do ventilador ou outras partes da churrasqueira.
- Use apenas carvão ou briquetes de carvão.
- Espere até que o carvão esteja coberto com uma fina camada de cinzas antes de colocar os alimentos na grelha.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Deixe a grelha esfriar completamente antes de limpá-la para remover cinzas e resíduos de carvão.
- Limpe o rack com água morna e sabão, depois enxágue e seque bem com um pano macio para evitar ferrugem.
- Não use escovas de aço, produtos de limpeza abrasivos ou produtos químicos para limpar a superfície da grelha para evitar danos.
- Se possível, guarde a churrasqueira em local seco.
- Se a churrasqueira ficar muito tempo exposta às intempéries, use uma cobertura adequada.



De acordo com as diretivas: 2012/19/UE e 2015/863/UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como sua eliminação de resíduos. O símbolo de lixeira cruzada na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como resíduo separado. Portanto, qualquer produto que tenha chegado ao fim de sua vida útil deve ser entregue em centros de descarte de resíduos especializados na coleta seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao revendedor na compra de equipamentos novos similares, em um por base. A coleta seletiva adequada para posterior comissionamento de equipamentos enviados para reciclagem, tratamento e descarte de maneira compatível com o meio ambiente ajuda a evitar possíveis efeitos negativos sobre o meio ambiente e a saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de resíduos. O descarte abusivo do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Merci beaucoup d'avoir choisi notre barbecue portable. Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les instructions pour son utilisation correcte.

Les précautions de sécurité incluses réduisent le risque de brûlures, de blessures ou même de mort si elles sont strictement suivies. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la carte de garantie du produit dûment remplie, l'emballage d'origine du produit et la preuve d'achat. Si possible, transmettez ces instructions au prochain propriétaire du produit. Respectez à tout moment les consignes de sécurité élémentaires et les règles de prévention des accidents lors de l'utilisation de l'appareil. Nous déclinons toute responsabilité dérivée du non-respect de ces instructions par les clients.

---

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les précautions de sécurité de base.

- Utilisez le barbecue uniquement dans des espaces extérieurs bien ventilés, jamais dans des espaces clos. S'il est utilisé à l'intérieur, des gaz toxiques nocifs pour la santé s'accumulent, ce qui peut entraîner une intoxication au monoxyde de carbone.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez le barbecue, car le matériau devient très chaud. Ne déplacez pas le barbecue pendant son utilisation et ne le laissez jamais sans surveillance.
- Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés du barbecue.
- N'utilisez pas d'essence, d'alcool ou d'autres liquides volatils pour allumer du charbon de bois.
- Ne placez les aliments sur le gril que lorsque le charbon de bois est recouvert d'une couche de cendre.
- N'utilisez pas d'essence à briquet ou de charbon imbibé d'essence à briquet sur du charbon chaud.
- N'apportez pas de gaz ou de liquides inflammables, tels que de l'essence ou de l'alcool, ou tout autre matériau inflammable à proximité du barbecue.
- N'utilisez le barbecue que si toutes les pièces sont correctement placées.
- Le barbecue doit être assemblé conformément aux instructions. Un assemblage incorrect peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.
- N'utilisez le barbecue que sur une surface facilement accessible, stable, plane et ininflammable, dans un environnement aussi protégé que possible du vent.
- N'utilisez pas le barbecue par vent fort.
- Évitez d'avoir des objets autour du barbecue tels que des câbles électriques, des outils de jardin, etc.

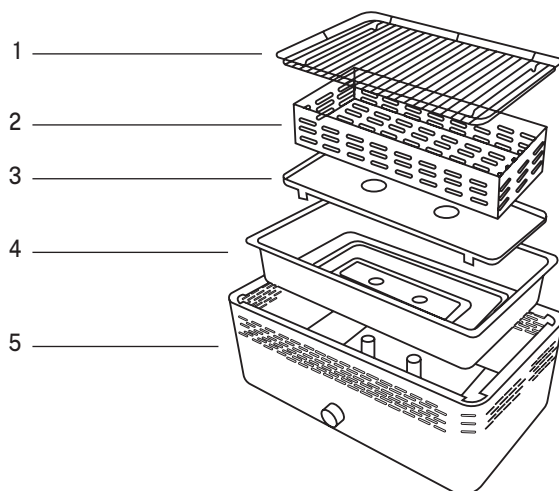
- Ne portez pas de manches amples lorsque vous allumez ou utilisez le grill.
- Utilisez des ustensiles de barbecue appropriés à long manche et résistants à la chaleur.
- Déposez le charbon uniquement dans le panier prévu à cet effet.
- Ne jetez jamais de charbon de bois chaud où il présente un risque d'incendie ou où quelqu'un pourrait marcher dessus.
- Retirez et jetez les cendres uniquement lorsque le charbon de bois est complètement consommé et éteint et que le barbecue a refroidi.
- Rangez le barbecue uniquement lorsque le charbon de bois et les cendres sont complètement sortis et refroidis.
- N'utilisez jamais d'eau pour combattre les flammes ou pour éteindre le charbon de bois.
- Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation du corps du barbecue afin de ne pas gêner l'entrée d'air.

## AVANT D'UTILISER

- Veuillez vérifier l'appareil et le contenu de l'emballage avant utilisation.
- Ouvrez la boîte avec précaution. Pour éviter d'endommager le produit, n'utilisez pas d'objets pointus ou coupants.
- Assurez-vous que le contenu de la boîte est complet en utilisant ce manuel du produit.
- Vérifiez que l'appareil ou ses pièces ne sont pas endommagés. Si tel est le cas, n'utilisez pas l'appareil et contactez le service après-vente.

## LISTE DES PIÈCES

1. Grille de cuisine
2. Panier à charbon
3. Plaque d'allumage
4. Conteneur intérieur
5. Corps



## UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Insérez 4 piles AA dans l'emplacement prévu à cet effet situé sous le corps du barbecue.
2. Vous pouvez verser de l'eau dans le récipient intérieur pour que le barbecue produise moins de fumée. De cette façon, il sera plus facile d'éliminer la graisse restante du produit.
3. Remplissez le panier de charbon de bois en fonction du type et de la quantité de nourriture que vous allez utiliser.
4. Mettez de la pâte à combustible ou du gel allume-feu autour des deux ouvertures de la plaque de démarrage
5. Allumez la pâte ou le gel.
6. Placez le panier à charbon sur la plaque de cuisson.
7. Allumez le ventilateur et réglez-le à pleine puissance.
8. Placez la grille de cuisson sur le corps.

## INSTRUCTIONS ADDITIONNELLES

- Il est recommandé de chauffer le barbecue avant la première utilisation et de laisser agir le charbon de bois pendant 30 minutes pour éliminer les éventuels résidus de production.
- Retirez les cendres et les résidus de carbone avant chaque utilisation pour obtenir une circulation d'air optimale et donc de meilleures performances de cuisson.
- Ne mettez pas trop de pâte combustible sur la plaque d'allumage pour éviter d'endommager le boîtier du ventilateur ou d'autres parties du barbecue.
- Utilisez uniquement du charbon de bois ou des briquettes de charbon de bois.
- Attendez que le charbon de bois soit recouvert d'une fine couche de cendre avant de placer les aliments sur le gril.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Laissez le gril refroidir complètement avant de le nettoyer pour éliminer les cendres et les résidus de carbone.
- Nettoyez la grille avec de l'eau chaude savonneuse, puis rincez et séchez soigneusement avec un chiffon doux pour éviter la rouille.
- N'utilisez pas de brosses métalliques, de nettoyeurs abrasifs ou de produits chimiques pour nettoyer la surface du gril afin d'éviter de l'endommager.
- Si possible, rangez le barbecue dans un endroit sec.
- Si le barbecue est exposé aux intempéries pendant une longue période, utilisez une housse adaptée.



De acordo com as diretivas: 2012/19/UE e 2015/863/UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como sua eliminação de resíduos. O símbolo de lixeira cruzada na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como resíduo separado. Portanto, qualquer produto que tenha chegado ao fim de sua vida útil deve ser entregue em centros de descarte de resíduos especializados na coleta seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao revendedor na compra de equipamentos novos similares, em um por base. A coleta seletiva adequada para posterior comissionamento de equipamentos enviados para reciclagem, tratamento e descarte de maneira compatível com o meio ambiente ajuda a evitar possíveis efeitos negativos sobre o meio ambiente e a saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de resíduos. O descarte abusivo do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Grazie mille per aver scelto il nostro barbecue portatile. Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni per il suo corretto utilizzo.

Le precauzioni di sicurezza incluse riducono il rischio di ustioni, lesioni o persino morte se seguite rigorosamente. Si prega di conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni, insieme alla scheda di garanzia del prodotto compilata, alla confezione originale del prodotto e alla prova di acquisto. Se possibile, trasmettere queste istruzioni al prossimo proprietario del prodotto. Osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base e le norme antinfortunistiche durante l'utilizzo dell'apparecchio. Decliniamo ogni responsabilità derivante dal mancato rispetto di queste istruzioni da parte dei clienti.

---

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

---

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le precauzioni di sicurezza di base.

- Utilizzare il barbecue solo in aree esterne ben ventilate, mai in spazi chiusi. Se utilizzato all'interno, si accumulano gas tossici dannosi per la salute, che possono portare all'avvelenamento da monossido di carbonio.
- Prestare attenzione quando si utilizza il barbecue, poiché il materiale diventa molto caldo. Non spostare il barbecue mentre è in uso e non lasciarlo mai incustodito.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal barbecue.
- Non utilizzare benzina, alcool o altri liquidi volatili per accendere il carbone.
- Posizionare il cibo sulla griglia solo quando la carbonella è ricoperta da uno strato di cenere.
- Non utilizzare liquido per accendini o carbone imbevuto di liquido per accendini su carbone caldo.
- Non avvicinare gas o liquidi infiammabili, come benzina o alcol, o qualsiasi altro materiale infiammabile al barbecue.
- Utilizzare il barbecue solo se tutte le parti sono posizionate correttamente.
- Il barbecue deve essere assemblato secondo le istruzioni. Un montaggio errato può causare lesioni personali o danni materiali.
- Utilizzare il barbecue solo su una superficie facilmente accessibile, stabile, piana e non infiammabile, in un ambiente il più possibile protetto dal vento.
- Non utilizzare il barbecue con vento forte.
- Evitare di avere oggetti intorno al barbecue come cavi elettrici, attrezzi da giardino, ecc.
- Non indossare maniche larghe quando accendi o usi la griglia. Utilizzare utensili da barbecue adatti a manico lungo e resistenti al calore.

- Depositare il carbone solo nel cestello previsto a tale scopo.
- Non smaltire mai il carbone caldo dove presenta un rischio di incendio o dove qualcuno potrebbe calpestarlo.
- Rimuovere e smaltire la cenere solo quando la carbonella è completamente consumata e spenta e il barbecue si è raffreddato.
- Riporre il barbecue solo quando la carbonella e la cenere sono completamente spente e fredde.
- Non usare mai l'acqua per combattere le fiamme o per spegnere il carbone.
- Non ostruire le aperture di ventilazione nel corpo del barbecue per non ostacolare l'ingresso dell'aria.

---

### PRIMA DI USARE

---

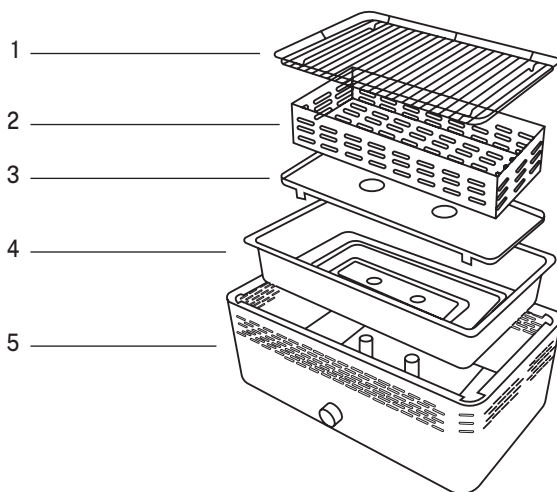
- Si prega di controllare il dispositivo e il contenuto della confezione prima dell'uso.
- Apri la scatola con attenzione. Per evitare di danneggiare il prodotto, non utilizzare oggetti appuntiti o taglienti.
- Assicurarsi che il contenuto della confezione sia completo utilizzando questo manuale del prodotto.
- Verificare che il dispositivo o le sue parti non siano danneggiati. In tal caso, non utilizzare l'apparecchio e contattare il servizio di assistenza tecnica.

---

### ELENCO DELLE PARTI

---

1. Griglia da cucina
2. Cestino per il carbone
3. Piastra di accensione
4. Contenitore interno
5. Corpo



## UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

1. Inserire 4 batterie AA nell'apposito spazio situato sotto il corpo del barbecue.
2. Puoi versare dell'acqua nel contenitore interno in modo che il barbecue produca meno fumo. In questo modo sarà più facile rimuovere il grasso residuo dal prodotto.
3. Riempi il cestello di carbone in base al tipo e alla quantità di cibo che intendi utilizzare.
4. Mettere un po' di pasta combustibile o gel accendifuoco attorno alle due aperture della piastra di avviamento
5. Accendi la pasta o il gel.
6. Posizionare il cestello del carbone sulla piastra di cottura.
7. Accendi la ventola e impostala alla massima potenza.
8. Posizionare la griglia di cottura sul corpo.

## ISTRUZIONI ADDIZIONALI

- Si consiglia di riscaldare il barbecue prima del primo utilizzo e lasciare agire la carbonella per 30 minuti per eliminare eventuali residui di produzione.
- Rimuovere cenere e residui carboniosi prima di ogni utilizzo per ottenere una circolazione ottimale dell'aria e quindi migliori prestazioni di cottura.
- Non mettere troppa pasta combustibile sulla piastra di accensione per evitare di danneggiare la scatola della ventola o altre parti del barbecue.
- Utilizzare solo carbone o bricchette di carbone.
- Attendere che la carbonella sia ricoperta da un sottile strato di cenere prima di posizionare il cibo sulla griglia.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Lasciare raffreddare completamente la griglia prima di pulirla per rimuovere cenere e residui carboniosi.
- Pulisci il cestello con acqua tiepida e sapone, quindi risciacqua e asciuga accuratamente con un panno morbido per prevenire la ruggine.
- Non utilizzare spazzole metalliche, detergenti abrasivi o prodotti chimici per pulire la superficie della griglia per evitare di danneggiarla.
- Se possibile, conservare il barbecue in un luogo asciutto.
- Se il barbecue rimane esposto alle intemperie per lungo tempo, utilizzare una copertura adeguata.



In ottemperanza alle direttive: 2012/19/UE e 2015/863/UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile sarà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che abbia raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato ai centri di smaltimento rifiuti specializzati nella raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, oppure restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di apparecchiature nuove simili, in uno per una base. Un'adeguata raccolta differenziata per la successiva messa in servizio delle apparecchiature avviate al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento in modo ecocompatibile aiuta a prevenire possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo dei rifiuti dei componenti che compongono il dispositivo. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione di sanzioni amministrative a norma di legge.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren tragbaren Grill entschieden haben. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie sorgfältig die Anweisungen für seine korrekte Verwendung.

Die enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen reduzieren das Risiko von Verbrennungen, Verletzungen oder sogar Tod, wenn sie strikt befolgt werden. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit der ausgefüllten Produktgarantiekarte, der Originalproduktverpackung und dem Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darin nachschlagen können. Geben Sie diese Anleitung nach Möglichkeit an den nächsten Besitzer des Produkts weiter. Beachten Sie beim Gebrauch des Gerätes stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Unfallverhütungsvorschriften. Wir lehnen jede Verantwortung ab, die sich aus der Nichteinhaltung dieser Anweisungen durch Kunden ergibt.

---

## SICHERHEITSHINWEISE

---

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte die grundlegenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

- Verwenden Sie den Grill nur in gut belüfteten Außenbereichen, niemals in geschlossenen Räumen. Bei Verwendung in Innenräumen reichern sich giftige und gesundheitsschädliche Gase an, die zu einer Kohlenmonoxidvergiftung führen können.
- Seien Sie bei der Verwendung des Grills vorsichtig, da das Material sehr heiß wird. Bewegen Sie den Grill nicht, während er in Gebrauch ist, und lassen Sie ihn niemals unbeaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Grill fern.
- Verwenden Sie kein Benzin, Alkohol oder andere flüchtige Flüssigkeiten zum Anzünden von Holzkohle.
- Grillgut erst auflegen, wenn die Holzkohle mit einer Ascheschicht bedeckt ist.
- Verwenden Sie kein Feuerzeugbenzin oder in Feuerzeugbenzin getränkte Holzkohle auf heißer Holzkohle.
- Bringen Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten wie Benzin oder Alkohol oder andere brennbare Materialien in die Nähe des Grills.
- Verwenden Sie den Grill nur, wenn alle Teile richtig platziert sind.
- Der Grill muss gemäß der Anleitung zusammengebaut werden. Eine falsche Montage kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Verwenden Sie den Grill nur auf einer leicht zugänglichen, stabilen, ebenen und nicht brennbaren Oberfläche in einer möglichst windgeschützten Umgebung.
- Verwenden Sie den Grill nicht bei starkem Wind.
- Vermeiden Sie es, Gegenstände wie elektrische Kabel, Gartengeräte usw.
- Tragen Sie beim Anzünden oder Verwenden des Grills keine locker sitzenden Ärmel.

- Verwenden Sie geeignetes, langstieliges, hitzebeständiges Grillbesteck.
- Geben Sie die Kohle nur in den dafür vorgesehenen Korb.
- Entsorgen Sie heiße Holzkohle niemals dort, wo sie eine Brandgefahr darstellt oder wo jemand darauf treten könnte.
- Asche erst entfernen und entsorgen, wenn die Holzkohle vollständig verbraucht und erloschen ist und der Grill abgekühlt ist.
- Lagern Sie den Grill nur, wenn die Holzkohle und die Asche vollständig entfernt und abgekühlt sind.
- Verwenden Sie niemals Wasser, um Flammen zu bekämpfen oder Holzkohle zu löschen.
- Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen im Körper des Grills, um den Lufteintritt nicht zu behindern.

---

## VOR GEBRAUCH

---

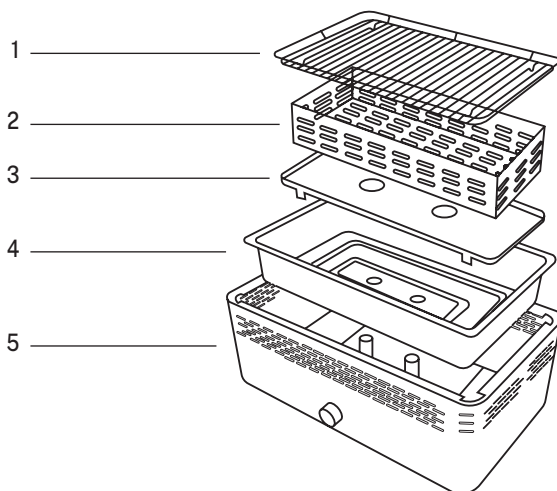
- Bitte überprüfen Sie vor Gebrauch das Gerät und den Verpackungsinhalt.
- Öffnen Sie die Schachtel vorsichtig. Verwenden Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände, um Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich anhand dieses Produkthandbuchs, dass der Lieferumfang vollständig ist.
- Überprüfen Sie, dass das Gerät oder seine Teile nicht beschädigt sind. Verwenden Sie das Gerät in diesem Fall nicht und wenden Sie sich an den Kundendienst.

---

## LISTE DER EINZELTEILE

---

1. Küchengitter
2. Korb für Kohle
3. Zündplatte
4. Innerer Behälter
5. Körper



---

## GERÄTENUTZUNG

---

1. Legen Sie 4 AA-Batterien in den dafür vorgesehenen Platz unter dem Körper des Grills ein.
2. Sie können etwas Wasser in den Innenbehälter gießen, damit der Grill weniger Rauch produziert. Auf diese Weise wird es einfacher, das restliche Fett aus dem Produkt zu entfernen.
3. Füllen Sie den Korb entsprechend der Art und Menge der Lebensmittel, die Sie verwenden möchten, mit Holzkohle.
4. Geben Sie etwas Brennpaste oder Anzündgel um die beiden Öffnungen der Anzündplatte
5. Schalten Sie die Paste oder das Gel ein.
6. Stellen Sie den Kohlekorb auf die Brennpaste.
7. Schalten Sie den Lüfter ein und stellen Sie ihn auf volle Leistung.
8. Platzieren Sie den Grillrost über dem Körper.

---

## ZUSÄTZLICHE ANWEISUNGEN

---

- Es wird empfohlen, den Grill vor dem ersten Gebrauch aufzuheizen und die Holzkohle 30 Minuten einwirken zu lassen, um eventuelle Produktionsrückstände zu beseitigen.
- Entfernen Sie Asche- und Kohlerückstände vor jedem Gebrauch, um eine optimale Luftzirkulation und damit eine bessere Kochleistung zu erreichen.
- Geben Sie nicht zu viel Brennpaste auf die Zündplatte, um Schäden am Lüfterkasten oder anderen Teilen des Grills zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Holzkohle oder Holzkohlebriketts.
- Warten Sie, bis die Holzkohle mit einer dünnen Ascheschicht bedeckt ist, bevor Sie Lebensmittel auf den Grill legen.

---

## REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

---

- Lassen Sie den Grill vollständig abkühlen, bevor Sie ihn reinigen, um Asche und Kohlerückstände zu entfernen.
- Reinigen Sie das Gestell mit warmem Seifenwasser, spülen Sie es dann ab und trocknen Sie es gründlich mit einem weichen Tuch ab, um Rost zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Drahtbürsten, Scheuermittel oder Chemikalien, um die Grilloberfläche zu reinigen, um eine Beschädigung zu vermeiden.
- Bewahren Sie den Grill nach Möglichkeit an einem trockenen Ort auf.
- Wenn der Grill längere Zeit der Witterung ausgesetzt ist, verwenden Sie eine geeignete Abdeckung.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19/EU und 2015/863/EU zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten sowie deren Entsorgung. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als getrennter Abfall gesammelt wird. Daher sollte jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, bei Entsorgungszentren abgegeben werden, die auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten spezialisiert sind, oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Händler zurückgegeben werden, in einem für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung zur späteren Inbetriebnahme der dem Recycling zugeführten, behandelten und umweltgerechten Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung von Abfällen zu optimieren. Die missbräuchliche Entsorgung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen gemäß den Gesetzen.

Hartelijk dank voor het kiezen van onze draagbare barbecue. Lees voor gebruik van dit product aandachtig de instructies voor correct gebruik.

De meegeleverde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brandwonden, letsel of zelfs de dood als ze strikt worden opgevolgd. Bewaar deze handleiding samen met de ingevulde productgarantiekaart, de originele productverpakking en het aankoopbewijs op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Geef deze instructies indien mogelijk door aan de volgende eigenaar van het product. Neem bij het gebruik van het apparaat te allen tijde de elementaire veiligheidsmaatregelen en voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht. Wij wijzen alle verantwoordelijkheid af die voortvloeit uit het niet naleven van deze instructies door klanten.

---

## BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

---

Lees voordat u dit product gebruikt de basisveiligheidsmaatregelen aandachtig door.

- Gebruik de barbecue alleen in goed geventileerde buitenruimtes, nooit in gesloten ruimtes. Bij gebruik binnenshuis hopen zich giftige gassen op die schadelijk zijn voor de gezondheid, wat kan leiden tot koolmonoxidevergiftiging.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van de barbecue, het materiaal wordt erg heet. Verplaats de barbecue niet terwijl deze in gebruik is en laat hem nooit onbeheerd achter.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de barbecue.
- Gebruik geen benzine, alcohol of andere vluchtige vloeistoffen om houtskool aan te steken.
- Plaats alleen etenswaren om te grillen als de houtskool bedekt is met een laagje as.
- Gebruik geen aanmaakvloeistof of houtskool gedrenkt in aanmaakvloeistof op hete houtskool.
- Breng geen ontvlambare gassen of vloeistoffen, zoals benzine of alcohol, of enig ander ontvlambaar materiaal in de buurt van de barbecue.
- Gebruik de barbecue alleen als alle onderdelen correct zijn geplaatst.
- De barbecue moet volgens de instructies in elkaar worden gezet. Onjuiste montage kan lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.
- Gebruik de barbecue alleen op een goed toegankelijke, stabiele, vlakke en niet-brandbare ondergrond, in een omgeving die zo goed mogelijk is beschermd tegen de wind.
- Gebruik de barbecue niet bij harde wind.
- Zorg dat er geen voorwerpen in de buurt van de barbecue liggen, zoals elektriciteitskabels, tuingereedschap enz.
- Draag geen loszittende mouwen bij het aansteken of gebruiken van de

- barbecue.
- Gebruik geschikt hittebestendig barbecuegerei met lange steel.
- Deponeer de kolen alleen in de daarvoor bestemde mand.
- Gooi hete houtskool nooit weg op een plek waar het brandgevaar oplevert of waar iemand erop kan gaan staan.
- Verwijder en gooi de as pas weg als de houtskool volledig is opgebruikt en gedoofd en de barbecue is afgekoeld.
- Berg de barbecue pas op als de houtskool en de as er helemaal uit en afgekoeld zijn.
- Gebruik nooit water om vlammen te bestrijden of houtskool te doven.
- Blokkeer de ventilatieopeningen in de behuizing van de barbecue niet om de luchttoevoer niet te belemmeren.

---

### VOOR GEBRUIK

---

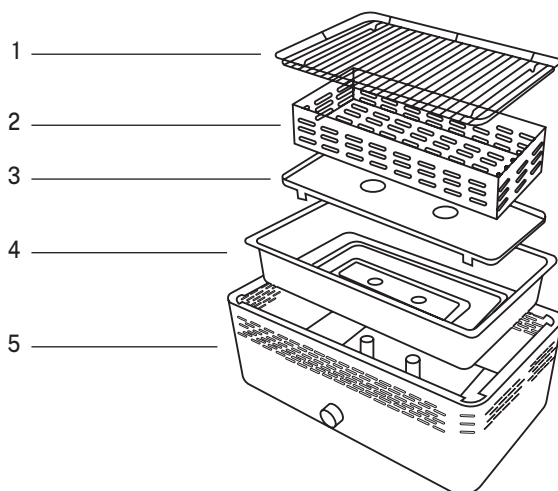
- Controleer voor gebruik het apparaat en de inhoud van de verpakking.
- Open de doos voorzichtig. Gebruik geen puntige of scherpe voorwerpen om schade aan het product te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de inhoud van de doos compleet is met behulp van deze producthandleiding.
- Controleer of het apparaat of zijn onderdelen niet beschadigd zijn. Als dit het geval is, gebruik het apparaat dan niet en neem contact op met de klantenservice.

---

### ONDERDELEN LIJST

---

1. Keuken rooster
2. Mand voor kolen
3. Ontsteking plaat
4. Binnenbak
5. Lichaam



---

## APPARAAT GEBRUIK

---

1. Plaats 4 AA-batterijen in de daarvoor bestemde ruimte onder de behuizing van de barbecue.
2. Je kunt wat water in de binnenbak gieten zodat de barbecue minder rook produceert. Op deze manier wordt het verwijderen van het resterende vet uit het product gemakkelijker.
3. Vul de mand met houtskool volgens het type en de hoeveelheid voedsel dat u gaat gebruiken.
4. Smeer wat brandpasta of aanmaakgel rond de twee openingen van de starterplaat
5. Zet de pasta of gel aan.
6. Plaats de houtskoolmand op de vuurplaat.
7. Schakel de ventilator in en zet deze op vol vermogen.
8. Plaats het kookrooster over het lichaam.

---

## AANVULLENDE INSTRUCTIES

---

- Het wordt aanbevolen om de barbecue voor het eerste gebruik op te warmen en de houtskool 30 minuten te laten inwerken om eventuele productieresten te verwijderen.
- Verwijder as- en koolstofresten voor elk gebruik om een optimale luchtcirculatie en dus betere kookprestaties te verkrijgen.
- Smeer niet te veel brandpasta op de ontstekingsplaat om schade aan de ventilatorbox of andere onderdelen van de barbecue te voorkomen.
- Gebruik alleen houtskool of houtskoolbriketten.
- Wacht tot de houtskool bedekt is met een dun laagje as voordat u voedsel op de grill legt.

---

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

- Laat de grill volledig afkoelen voordat u hem schoonmaakt om as- en koolstofresten te verwijderen.
- Reinig het rek met warm zeepsop, spoel het vervolgens af en droog het grondig af met een zachte doek om roestvorming te voorkomen.
- Gebruik geen draadborstels, schurende reinigingsmiddelen of chemicaliën om het grilloppervlak schoon te maken om beschadiging ervan te voorkomen.
- Bewaar de barbecue indien mogelijk op een droge plaats.
- Als de barbecue lange tijd aan weersinvloeden wordt blootgesteld, gebruik dan een geschikte hoes.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19/EU en 2015/863/EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals de verwijdering van afval. Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn gebruiksduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij afvalverwerkingscentra die gespecialiseerd zijn in de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij aankoop van gelijkaardige nieuwe apparatuur in één voor een basis naar de winkelier worden teruggestuurd. Correcte gescheiden inzameling voor de daaropvolgende inbedrijfstelling van apparatuur die is verzonden voor recycling, behandeling en verwijdering op een milieuvriendelijke manier, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van afval. de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige verwijdering van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Bardzo dziękujemy za wybór naszego przenośnego grilla. Przed użyciem tego produktu uważnie przeczytaj instrukcje dotyczące jego prawidłowego użytkowania.

Dołączone środki ostrożności zmniejszają ryzyko poparzeń, obrażeń, a nawet śmierci, jeśli są ściśle przestrzegane. Proszę zachować niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości wraz z wypełnioną kartą gwarancyjną produktu, oryginalnym opakowaniem produktu oraz dowodem zakupu. Jeśli to możliwe, przekaż tę instrukcję następnemu właścicielowi produktu. Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa i przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom. Zrzekamy się wszelkiej odpowiedzialności wynikającej z nieprzestrzegania tych instrukcji przez klientów.

---

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

---

Przed użyciem tego produktu należy dokładnie zapoznać się z podstawowymi środkami ostrożności.

- Używaj grilla tylko w dobrze wentylowanych miejscach na zewnątrz, nigdy w zamkniętych pomieszczeniach. W przypadku stosowania w pomieszczeniach gromadzą się toksyczne gazy szkodliwe dla zdrowia, co może prowadzić do zatrucia tlenkiem węgla.
- Podczas korzystania z grilla należy zachować ostrożność, ponieważ materiał bardzo się nagrzewa. Nie przesuwaj grilla, gdy jest w użyciu i nigdy nie pozostawiaj go bez nadzoru.
- Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od grilla.
- Nie używaj benzyny, alkoholu ani innych lotnych płynów do rozpalania węgla drzewnego.
- Umieść jedzenie na grillu tylko wtedy, gdy węgiel drzewny jest pokryty warstwą popiołu.
- Nie używaj płynu do zapalniczek ani węgla drzewnego nasączonego płynem do zapalniczek na gorącym węglu drzewnym.
- Nie zbliżaj łatwopalnych gazów lub płynów, takich jak benzyna lub alkohol, ani żadnych innych łatwopalnych materiałów w pobliżu grilla.
- Używaj grilla tylko wtedy, gdy wszystkie części są prawidłowo umieszczone.
- Grill należy złożyć zgodnie z instrukcją. Nieprawidłowy montaż może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.
- Grilla należy używać wyłącznie na łatwo dostępnej, stabilnej, płaskiej i niepalnej powierzchni, w miejscu maksymalnie chronionym przed wiatrem.
- Nie używaj grilla przy silnym wietrze.
- Unikaj umieszczania przedmiotów wokół grilla, takich jak kable elektryczne, narzędzia ogrodnicze itp.
- Nie noś luźnych rękawów podczas rozpalania lub korzystania z grilla.

- Używaj odpowiednich, odpornych na ciepło przyborów do grillowania z długimi uchwytyami.
- Wkładaj węgiel tylko do przeznaczonego do tego kosza.
- Nigdy nie wyrzucaj rozpalonego węgla drzewnego tam, gdzie stwarza zagrożenie pożarowe lub gdzie ktoś mógłby na niego nadepnąć.
- Usuwać i usuwać popiół tylko wtedy, gdy węgiel drzewny jest całkowicie zużyty i zgaszony, a grill ostygł.
- Przechowuj grilla tylko wtedy, gdy węgiel drzewny i popiół są całkowicie wypalone i chłodne.
- Nigdy nie używaj wody do gaszenia płomieni lub do gaszenia węgla drzewnego.
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych w korpusie grilla, aby nie utrudniać dopływu powietrza.

---

## PRZED UŻYCIEM

---

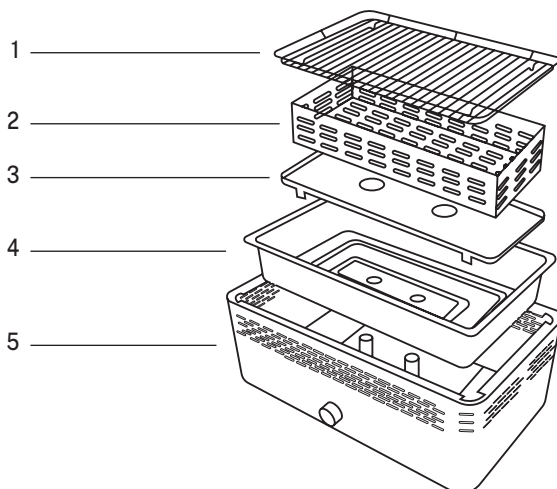
- Przed użyciem sprawdź zawartość urządzenia i opakowania.
- Ostrożnie otwórz pudełko. Aby uniknąć uszkodzenia produktu, nie używaj spiczastych ani ostrych przedmiotów.
- Upewnij się, że zawartość opakowania jest kompletna, korzystając z niniejszej instrukcji produktu.
- Sprawdź, czy urządzenie lub jego części nie są uszkodzone. W takim przypadku nie używaj urządzenia i skontaktuj się z serwisem.

---

## LISTA CZĘŚCI

---

1. Ruszt kuchenny
2. Kosz na węgiel
3. Płyta zapłonowa
4. Pojemnik wewnętrzny
5. Ciało



## UŻYCIE URZĄDZENIA

1. Włóż 4 baterie AA w przeznaczone do tego miejsce znajdujące się pod korpusem grilla.
2. Do pojemnika wewnętrznego można wlać trochę wody, aby grill wytwarzał mniej dymu. W ten sposób usunięcie pozostałego tłuszczu z produktu będzie łatwiejsze.
3. Napełnij kosz węglem drzewnym zgodnie z rodzajem i ilością żywności, którą zamierzasz użyć.
4. Umieść trochę pasty paliwowej lub żelu zapalającego wokół dwóch otworów płytki startowej
5. Włącz pastę lub żel.
6. Umieść kosz na węgiel drzewny na płycie do wypalania.
7. Włącz wentylator i ustaw go na pełną moc.
8. Umieść ruszt do gotowania na cieple.

## DODATKOWE INSTRUKCJE

- Zaleca się podgrzanie grilla przed pierwszym użyciem i pozostawienie węgla drzewnego na 30 minut w celu wyeliminowania ewentualnych pozostałości produkcyjnych.
- Usuń pozostałości popiołu i węgla przed każdym użyciem, aby uzyskać optymalną cyrkulację powietrza, a tym samym lepszą wydajność gotowania.
- Nie nakładaj zbyt dużej ilości pasty paliwowej na płytkę zapłonową, aby uniknąć uszkodzenia wentylatora lub innych części grilla.
- Używać wyłącznie węgla drzewnego lub brykietów z węgla drzewnego.
- Poczekaj, aż węgiel drzewny pokryje się cienką warstwą popiołu, zanim położysz jedzenie na grillu.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Pozwól grillowi całkowicie ostygnąć przed czyszczeniem w celu usunięcia pozostałości popiołu i węgla.
- Wyczyść stojak ciepłą wodą z mydłem, a następnie spłucz i dokładnie wysusz miękką ściereczką, aby zapobiec rdzy.
- Nie używaj szczotek drucianych, ściernych środków czyszczących ani chemikaliów do czyszczenia powierzchni grilla, aby uniknąć jej uszkodzenia.
- Jeśli to możliwe, przechowuj grill w suchym miejscu.
- Jeśli grill jest wystawiony na działanie warunków atmosferycznych przez dłuższy czas, użyj odpowiedniej osłony.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19/UE i 2015/863/UE w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz unieszkodliwiania ich odpadów. Symbol przekreślonego kosza na śmieci widoczny na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako oddzielny odpad. Dlatego każdy produkt, którego okres użytkowania dobiegł końca, powinien być dostarczony do punktów utylizacji odpadów wyspecjalizowanych w selektywnej zbiórce zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony sprzedawcy w przypadku zakupu podobnego nowego sprzętu, w jednym miejscu. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu wysłanego do recyklingu, przetwarzania i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać ewentualnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne wykorzystanie odpadów komponentów, z których składa się urządzenie. Nadużycie pozbycia się produktu przez użytkownika pociąga za sobą zastosowanie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

[illegible]

# CREATE